

# SÜMEGE ÉS VIDÉKE

Megjelenik minden vasárnap. 13-25

## Szerkesztőség és kiadóhivatal:

Sümege, Horvát Gábor könyvkereskedésében.

## Előfizetési árak:

Egész évre 8 K, félévre 4 K, negyedévre 2 K. — Egyes szám ára 20 fillér.

## Hirdetések egység szerint.

A nyílt tér sora 1 korona.

## A mészgyár fejlődése.

A sümegei mész és téglagyár kitünő cikkeivel immár messze földön jó hírnevet szerzett magának. Állandó, biztos piaca van, e piac folyton nagyobbodik s ez megköveteli az üzem folytonos fejlesztését is.

A gyár tulajdonosai áldozatokat tekintetben éppen nem kímélnek. Az első körkemence után csakhamar megépült a második, majd a harmadik, nem említve, hogy néhány régi divatú fás kemencében is folyton készül a mész.

Most a negyedik kemencét vették üzembe, amely a múlt év folyamán készült. Ez a kemence a technika legújabb vívmánya s e nemből hazánkban az első: a *generátor gáztüzelésű aknakemence*.

Mint valami vár, úgy emelkedik a magasba a 25 méter magas, torony-szerű épület. Leírását mellőzzük, mert a kemencét már elkészülése után ismertettük, csak fölhívjuk rá most különösen a figyelmet, midőn a kemence első produktuma immár forgalomba kerül.

Az új rendszerű kemence teljesen

bevált. Kitünő, szép fehér meszet éget, minőségre még felülmúlja a régi kemencék produktumait is. Naponként mintegy 200 métermáza meszet ad. E nagy mennyiségű mész előállítására a kőfejtőket és kőhordókat is beleszámítva, 25 embert foglalkoztat. Ime ez a kemence maga mintegy 25 családnak adja meg a mindennapi kenyeret. És ebben rejlik nagy jelentősége, mert elevenen dokumentálja, hogy az ipar fejlődése kenyeret, biztos és tisztességes kenyeret nyújt a népnek egész éven át, egész életen át, így ideköti őt ehhez a földhöz, amelyhez testével, vérevel, lelkével, mindenével kell, hogy tartozzék.

Másik közgazdasági jelentősége az új vállalatnak, hogy a hegyek holt kincsét, azt a millió évek vizözöne által alkotott sziklát lehozza onnan a hegy magasából, hasznos, pénzajtó gazdasági cikké alakítja át, s evvel hozzájárul a nemzeti erő fejlődéséhez és a nemzeti vagyon növeléséhez. Mert azok az örök mozdulatlanok hitt sziklak a mész alakjában vándoruttra kelnek, messze földre eljutnak, hogy ott is új munkászekerek hasznos foglalkoztatásával új alkotások részeseivé váljanak.

Emellett a köszén és mész nagyobb méretű szállításával fokozza városunk vasuti forgalmát és emeli Sümege ipari fontosságát és érdekességét is.

Elismeréssel adózunk érte a mészgyár vezetőinek. A mai kornak leghasznosabb munkáló ereje, a vállalkozó szellem teljességében nyilatkozott meg a gyárosokban. És ennek megfelelően hozták meg áldozatukat, a nagy tőkebefektetést s eképpen nemcsak a maguk telepét, hanem városunkat is valóban érdekes, értékes és áldásos intézménnyel gyarapították.

A gyárat, amely már teljes erővel működik, szívesen megmutatják az érdeklődőknek.

Evvel üdvös példát szolgáltatott másoknak is, buzdítva új és új ipari alkotásokra és a meglévők fejlesztésére.

Szívből kívánjuk, az új alkotás fizesse vissza gazdagon a ráfordított munkát és tőkét, annál is inkább, mert az új aknakemence nem csupán maguknak a gazdáknak, hanem e város népének is nagy hasznára válik.

Legyen hát rajta mindenkor a jó Isten áldása!

## A jó barát.

Irta: Csehov Antal.

A bájos Dóra, vagy amint az útlevelemben szerepelt: Fedóra Usakoff, mikor kikerült a kórházból, olyan helyzetben volt, aminőben azelőtt soha; nem volt lakása és nem volt egy kopekje sem. Már most mit csináljon?

Legelőször is a zálogházba ment, ahol ürkiz gyűrűjét, — egyetlen értékes holmiját — zálogba tette. Egy rubelt kapott rá. De mit vehet egy rubelen? Nem kaphat érte se divatos jaquettet, se magas kalapot, se szép cipőt, e dolgok nélkül pedig szinte úgy érezte magát, mintha meztelenül járna. Azt képzelte, hogy nemcsak az emberek, hanem a lovak és kutyák is csak őt bámulják s kinevetik a ruhájának egyszerűsége miatt. Csak a ruhájára gondolt, míg az a kérdés, hogy hol fog aludni és mit fog enni, egyáltalán nem nyugtalanította.

Csak legalább egy jó baráttal találkoznék, — gondolta magában — pénzt kérnék tőle. . . . És nem utasíthatna el, mert . . .

De nem találkozott egy jó baráttal, egy ismerős úrral sem. Nem lett volna nehéz rájuk találni, a Renaissanceban, de oda ilyen egyszerű ruhában, kalap nélkül nem engedik be.

Mit csináljon?  
Hosszas vonakodás után, miután már belefáradt a sok járásba, ülésbe és töprengésbe, rászánta magát a legvégső eszközre, arra, hogy valamelyik jó barátját, valamelyik ismerősét meglátogassa s pénzt kér tőle.

De hát melyikhez menjek? . . . Misához nem mehetek, mert megnősült . . . A vörös-

hajú öreg meg egész nap hivatalban van . . . Eszébe jutott Finkel fogorvos, egy kikerestelkedett fogorvos, aki három hónappal ezelőtt karperecet ajándékozott neki és akinek egyszer a német klubban souper alatt egy pohár bort öntött a fejére. Mikor ez a Finkel eszébe jutott, Dóra nagyon megörült.

Bizonyosan kapok tőle valamit, csak otthon találgaj — gondolta magában, mikor elindult a fogorvoshoz, ha pedig nem ad semmit, akkor összetöröm a lámpáját . . .

Mikor a fogorvos lakásához közelebb ért, már készen volt a terve: nevetve halad fel a lépcsőn, beront az orvos szobájába s huszonöt rubelt követel tőle. De mikor odaért és a csengőhöz akart nyulni, egyszerre szétfeszelt a terve. Dóra hirtelen félni kezdett, sőt remegett is, ami ezáltal először történt vele. Durva és szemtelen csak vidám társaságban szokott lenni, most azonban közönséges ruhában és közönséges kéregető szerepében nagyon józannak és félénknek érezte magát. Szégyen és félelem fogta el.

Talán már el is felejtett — gondolta magában és nem merté megnyomni a csengőt. És hogy menjek be hozzá ilyen ruhában? Olyan vagyok, mint valami koldus vagy szobaleány.

Dóra megnyomta a csengőt . . . Az ajtó mögül léptek zaját hallotta.

— Itthon van a doktor úr? — kérdezte. Most már jobb szerette volna, ha a portás nemmel válaszolt volna. Ehelyett azonban bebocsátotta az előszobába és levette válláról a köpenyét.

A lépcső nagyszerű volt, sőt pompás, e fényűzésből azonban Dórának leginkább egy

nagy tükör tünt fel, amelyben egy elzúllott alakot látott, akin nem volt sem divatos jaquet, sem magas kalap. És különös, hogy most, mikor oly szerényen volt felöltözve, mint valami mosonó vagy varrónó, megint nagyon szégyelte magát, nem volt benne semmi elszántság, semmi szemtelenség, sőt már nem is Dórának, hanem csak Fedóra Usakoff-nak képzelte magát.

— Kérem — szólt a szobaleány, aki a fogorvos szobájába bevezette, — azonnal jön a doktor úr, tessék leülni.

Dóra ledől egy puha karosszékbe.

Egyszerűen azt mondom neki, hogy adjon kölcsön huszonöt rubelt — gondolta magában. Ez nagyon tisztességes dolog, mert a fogorvos ismerősöm, jó barátom. Csak legalább menne ki ez a szobaleány. Az ő jelenlétében különös volna. Egyáltalán minnek áll itt ez a leány?

Körülbelül öt perc múlva nyílt az ajtó és bejött Finkel, egy nagy, kövércú, kidülledt szemű, fekete zsidó. Az arca, a hasa, a tokája, mindene a jólakottságra vallott és olyan visszataszító volt. A Renaissanceban vagy a német klubban rendesen sokkal vidámabb volt; sokat költött a nőkre, szívesen türte a tréfáikat. Mikor például Dóra egy pohár bort öntött a fejére, csak mosolygott és az ujjával megfenyegette. Most azonban komor volt és álmos és fontoskodott, mint valami hivatalfőnök.

— Mit parancsol? — kérdezte anélkül, hogy ránézett volna Dórára.

Dóra egy pillantást vetett a szobaleány komoly arcára, majd Finkel kövér alakjára, aki őt nyilván nem ismerte meg és elpirult.

## Vásároljunk helybeli kereskedőknél.

Többször megirtuk lapunkban, hogy a közönség helybeli kereskedőknél vásároljon és helybeli iparosokkal dolgoztasson. Ezt a figyelmeztetést nem lehet eléggé gyakran s eléggé nyomatékosan hangoztatni. Különösen most, midőn a tavaszi és húsvéti vásárlások küszöbén vagyunk.

Ha helyben vásárolunk vagy dolgoztatunk, úgy megvan az a nagy előnyünk, hogy a cikkeket magunk előtt látjuk és azok minőségéről, tartósságáról meggyőződhetünk; azonkívül magyarzatokkal szolgál a kereskedő, akinek tapasztalatait akként hasznunkra fordíthatjuk. Mennyire fontos ez olyan cikkeknél, melyeket a laikus maga nem mindig helyesen és pontosan ítélhet meg, mint például ékszerek, arany, ezüst, vászonneműeknél és egyebeknél, azt már bizonyára mindenki tapasztalhatta. Hogy pedig itt csak a tisztességes és törekvő kereskedőkről beszélünk, magától értetődik.

Minő egészen más helyzetben van a vevő, ha fővárosi áruházaktól rendeli meg a szükséges árucikkeket. Ezeket csak a legkritikább esetekben lehet nagyhangú ígéreteik beváltására készíteni, — nem úgy, mint a helybeli kereskedőt. Az áruk kicserélése is sok kellemetlenséggel és költséggel jár, ha a fővárosból rendelünk, pedig vajmi ritkán kapunk onnan pontosan olyan cikket, aminőt rendeltünk.

A legkellemetlenebb azonban, ha a mechanikus tárgyak, hibásan vagy egyáltalán nem működnek, vagy törékeny cikkek a szállítás alatt megrongálódnak. Minő érzéssel szedik ki ilyenkor a törmelék csomagjából, könnyen elképzelhető. Gyakran később még pótló részek szükségesek, melyeket helyben nem lehet kapni. Utólag tudjuk csak meg, hogy helyben sem magasabbak az árak s csak aztán becsüljük meg a helyben való vásárlás előnyeit.

De más okból is vásároljunk helyben. Ha jó polgárok akarunk lenni, akkor polgártársainkról is kell gondoskodnunk, hiszen a helybeli kereskedő épp úgy, sőt gyakran jobban viseli a községi terheket, mint minden más lakos.

Végül pedig még a vásárlók egy különös neméről akarunk megemlékezni, kik leginkább közepes és kisebb városokban találhatók és irigységből és rosszakaratból nem vásárolnak a helybeli kereskedőnél, mert nézetük szerint az sokat nyerhetne rajtuk. Ezeknek szolgáljon

— Mit parancsol? — szólt az orvos most már kissé idegesen.

— A . . . a . . . a fogam fáj — dadogott Dóra.

— Aha, melyik foga? Hol?

Dórának eszébe jutott, hogy van egy odvas foga.

— Itt lenn . . . a jobb oldalon . . . — dadogott zavartan.

— Hm, hm . . . Nyissa ki a száját.

Finkel összeráncolta a homlokát és aztán elkezdte a beteg fogat nézegetni.

— Fáj? — kérdezte és valami hegyes vassal elkezdett kotorászni a fogban.

— Igen — hazudott Dóra. — Ha emlékezne rám, — gondolta magában — bizonyosan megismerne azonnal. De ez a szobaleány. Ugyan minek áll itt?

Finkel valami gözgéppel belefújta a szájába és így szólt:

— Nem tanácsolnám, hogy ezt a fogat kitömesse, mert úgy se sok hasznát vehetné már.

Miután még egy ideig kotorászott a fogban és dohányos ujjával megtapogatta Dóra nyelvét, visszafojtotta a lélegzetét és valami hideget dugott Dórának a szájába.

Dóra hirtelen rettenetes fájdalmat érzett, fölkiáltott és belekapaszkodott Finkelnek a karjába.

— Nem baj, nem baj, — mormogott az orvos. — Ugyan ne legyen olyan ijedős. Ennek a fognak úgy sem vehette volna már hasznát. Bátornak kell lenni.

És dohányos ujjai között ott volt az od-

okulásul, hogy minden kereskedő a konkurencia és saját létfenntartása a legolcsóbb árak szabására kényszerít. Gondoljunk csak a nagy áruházakra, a fogyasztási szövetkezetekre és a házalókra, mindezek versenye ellen a kereskedőnek az egész vonalon fel kell venni a küzdelmet.

Fontoljuk meg továbbá, mennyi költséget okoz a kereskedőnek a személyzete, a drága világitás, a nagy adó és az újkor igényeinek megfelelő berendezkedése.

Kérjük tehát a helybeli vevőközönséget, hogy a különösen most keservesen küszködő helyi kereskedőket támogassa és csak náluk vásároljon.

Azt talán nem is kell külön kiemelni, hogy kizárólag hazai iparcikkeket vásároljunk. Ez a figyelmeztetés nemcsak a vevőközönségnek, hanem első sorban a kereskedőknek szól, mert a melyik kereskedő az itthon is beszerezhető cikkeket idegenből hozatja, bizonyára nem méltó arra, hogy a magyar közönség támogassa.

Mielőtt tehát a helybeli kereskedőnél vásárolnánk, győződjünk meg, támogatja-e ő is kellőképpen a magyar ipart. Felületesen ezt a tájékozódást persze nem lehet eszközölni, mert még mindig vannak egyes iparcikkek, melyek hazánkban nem állíthatnak elő s a kereskedő kénytelen azokat külföldről rendelni. Am ezeket csaknem mindenki ismeri s így nem lesz nehéz meg tudni, vajjon a kereskedő is úgy gondolkozik-e polgártársairól, amint szeretné, hogy róla gondolkozzék és gondoskodjék a vevőközönség.

## Forgács.

A héten egy társaságban Ramassetterről volt szó. Arról: méltó-e a szoborra?

— Ki volt az a Ramassetter? — kérdi a társaság egyik tagja, aki Ramassettert nem igen ismerheti. Sok pénze volt, ebből jót tett. Ez még nem érdem a szoborra.

Igaz, a közszokás\* a nagy államférfiaknak költőknek, művészeknek, tudósoknak és hadvezéreknek állít szobrot. Ramassetter egyik sem volt és mégis — méltó a szoborra.

Az a szobor Ramassetterben a polgári munkának meg a jó szívnek lesz a jelképe. A polgári szorgalom és munka pedig a nemzet életének alapja, a jó szív meg a testvériség hímes szálaival fonja össze a nemzet test egyes tagjait.

vas fog, meg is mutatta Dórának. A szobaleány egy csészét tartott eléje.

— Othon majd hideg vízzel öblögesse a száját — szólt Finkel — akkor majd eláll a vérzés. — S meglátszott a fogorvoson, hogy várja, hogy menjen már a látogatója s hagyja őt békén.

— Adieu, — szólt Dóra és az ajtó felé indult.

— Hm — és munkámat ki fogja megfizetni? — szólt Finkel mosolyogva.

— Ah, igen, majd elfelejtetem.

Dóra nagyon elpirult és odaadta azt a rubelt, amit türkiz gyűrűjére kapott.

Mikor kiért az uccára, még jobban szégyelte magát, mint eddig. De most már nem a szegénysége miatt; nem is gondolt arra, hogy nincs magas kalapja, divatos jaquettje és szép cipője. Mikor az utcán véreset köpött, minden vörös folt az ő életéről beszélt, az ő rossz és nehéz életéről, azokról a keserűségekről, amelyeket eddig szenvedett s amelyekben holnap, egy hét, egy év múlva, sőt egész életében a halála napjáig része lesz.

Ó, milyen borzasztó élet ez! Ó Istenem, mily borzasztó ez!

Különben már vasárnap ott volt a Renaissanceban és táncolt. Óriási vörös kalapja volt, divatos jaquettje és szép cipője. És egy fiatal kereskedővel vacsorált, aki aznap jött Kazánból . . .

Fordította: Marco Aurelió.

Alljon hát csak az a szobor mielőbb.

Különben Ramassetternek van már szobra. Eötvös Károly állította neki ragyogó visszaemlékezéseiben. Kiváló embernek kellett lennie Ramassetternek, hogy a nagy író tollára érdemesnek ítélte.

Ez a szobor talán még jobban és szebben méltatja Ramassettert, mint az a bronz, amelyik itt Sümeg egyik terén fog állani.

Alljon minél előbb!

\*

A párizsi erdőben a vadgalambok olyan szelidek, hogy a sétáló közönség kezéből kieszik a búzaszem. A többi madár sem fél az embertől, kivált az éneklők. Mert a francia nem bántja a madarakat. Sőt minden módon segíti. Eteti és mesterséges fészkeket rak a fákra, hogy alkalmas helyük legyen a szaporodásra.

Nyugaton már sok helyen elterjedt a párizsiak szép és hasznos szokása.

Keszthelyen most raknak ilyen fészkeket a balatoni park fáira. Üdvös eredménye lesz: a park benépesül majd a kedves éneklőkkel.

Ezt a jó példát lehetne követni mindenütt. Mert mióta kiirtották a bozótos helyeket, bokrokat, erdőket és mező kultúra alá fogták, azóta nincs annyi alkalmas helye a madaraknak a fészekrakásra.

Ne bántsa hát senki a madarakat, sőt védje, óvja, ápolja s nyújtson módot a fészekrakásra. A magánosok is megtelhetik ezt kertjük, udvaruk fái.

\*

Közeledik húsvét nagy ünnepe. Vele a húsvéti ajándékok osztogatása. A piros tojás, cukorka, bányák, amelyek már ott díszelnek a kirakatokban.

Persze, ezek mind osztrák gyártmányok. Mert nincs ünnep Magyarországon, amelynek tejfölt iparcikkei révén nem az osztrák sógor szedné le.

Felhívjuk a közönséget, hogy osztrák cikkeket ne vásároljon és ne ajándékozzon. Inkább semmit se. Adja oda azt a pénzt hazafias nemzeti célra.

Minden fillér, amely az osztrák cikkekért átgyul a határon, gyöngíti a magyart, erősíti az osztrákokot.

Sorompót hát az osztrák húsvéti cikkek ellen.

Bárd.

## Adakozás.

A plébánia templomban felállítandó új orgonára adakoztak, illetőleg megajánlottak: A sümegi kötőtársaság 40 K, Bárdi Györgyné drné (Kaposvár) 10 K, Takács Zsigmond, Geiger Jánosné, özv. Raile Józsefné, Szücs Zsigmondné 5—5 K, özv. Tasek Jánosné, Szijártó Györgyné, özv. Hampel Jánosné 2—2 K, Szatmáry Anna 1 K 20 f, özv. Scharf Antalné, Csák Sándorné, Krajcár Lajos, özv. Cserny Lászlóné, Cserny Mariska, Király Béla, Pressing Józsefné, Sipos Vendelné, Kelemen Jánosné 1—1 K, Olasz Ferencné, Bógor Mihályné, Szijártó Gáborné, Király Lászlóné 50—50 f, Takács Jánosné, Barát Zsigmondné 40—40 f, összesen 92 K, ehhez hozzáadva az előbbi gyűjtés: 255 K 30 f, összesen: 347 K 30 f.

Németh János plébános.

— **Előfizetési felhívás.** Az új évnegyed kezdetén tisztelettel kérjük előfizetőinket, hogy az előfizetést megújítani és az esetleges hátralékokat beküldeni szíveskedjenek. Jegyzők és tanítók 4 K kedvezményes áron rendelhetik meg a lapunkat.

Tisztelettel

a kiadóhivatal.

## H I R E K.

## Beh jó nektek . . .

Beh jó nektek Dunántuli leányok,  
Szebben nyílnak felétek a virágok,  
Szebben nyílnak a virágok,  
Mosolyganak is reátok,  
Mert nem hamis a szemetek,  
Mert nem hamis a lelketek, —  
Be jó nektek dunántuli leányok!

Beh jó nektek dunántuli legények,  
Igaz szívű lány terem csak felétek,  
Igaz szívű, nem néz félre,  
Pedig égő tűz a vére,  
Nem kényes, nem akaratos,  
Valamennyi mind aranyos, —  
Beh jó nektek dunántuli legények!

Minke Béla.

— **A vármegye tisztviselői lemondtak.** Csertán Károly Zalavármegye alispánja március 30-án délelőtt 10 órára értekezletre hívta össze a tisztviselőket. Ezen tudatta, hogy a politikai helyzet miatt állásáról lemond. A tisztviselők mélyen megilletődve vették tudomásul s Árvay Lajos főjegyző felszólalására egyhangulag elhatározták, hogy az alispánnal szolidaritást vállalnak s mindnyájan lemondanak. A lemondó kérvény tárgyalása végett április 6-án rendkívüli közgyűlést hívnak össze, e napig a tisztviselők állásukban maradnak, de ha törvénytelen dolgot kívánnak tőlük, állásukat nyomban otthagyják. A hír a közönség körében nagy mozgalmat keltett. Élénken tárgyalták a tisztviselők nagy áldozatát s melegen méltatták hazafias eljárásukat. Most a közönségen a sor, hogy teljes erejével odaálljon a tisztikar mellé.

— **A képviselőtestület** f. hó 25-én rendkívüli közgyűlést tartott Kiss Antal városbíró elnökletével. A gyűlés lefolyásáról a következő sorokat adjuk: A városbíró előterjesztette a múlt évi közmunka számadását. A számadást a közgyűlés elfogadta. A sümegi gazdákör amerikai települ 4 hold földet bérel jutányos áron a várostól. Most a telepet bérbeadja, kérelmére az eddigi bérösszegért tovább is átengedi a földet a képviselőtestület. A Ramassetter-féle házassági alap kamatait Molnár Józsefné szül Horváth Lujza nyerte el. Guttman Hugó dr. ügyvédnek és Vadász Adolf kereskedőnek 30 K települő díj ellenében a települést megengedték. Ugyancsak megengedték Vadász Adolfnak, hogy kereskedése előtt portálát fölláthassa olyképpen, hogy a közlekedést gátló árucikkét ki ne aggasson. Ezután a gyűlés eloszlott.

— **Meghívó.** A Sümegi Védő Egyesület iparos szakosztálya alakuló gyűlését április 1-én délelőtt 11 órakor a polgári körben tartja, amelyre iparos polgártársainkat és az érdeklődőket tisztelettel meghívjuk. Eitner Zsigmond elnök, Éles Károly jegyző.

— **A zalaegerszegi betegsegítő pénztár** e hó 25-én tartotta évi rendes közgyűlését Kováts László elnökletével a tagoknak élénk érdeklődése mellett. A már kinyomatott s szétküldött igazgatósági jelentést felolvasottak vették. A múlt évi zárszámadásokat hozzászólás nélkül elfogadták. A költség előirányzatot is elfogadták. A felügyelő bizottság jelentése alapján a felmentvényt egyhangulag megadta a gyűlés. Az igazgatósági tagok egyharmadának a megbízatása most lejárt, még pedig: Vörös Gyula, Jády Károly, Kováts Mór, Lendl Gyula, Latzer Pál és Pausa Kálmán tagoknak. — Ezek helyébe kellett új választást elrendelni. *Új igazgatósági tagoknak* megválasztottak: a munkások sorából: Fürst Salamon s Vörös Gyula rendes és Stern Pál póttagnak, a kötelezett tagok sorából: Kováts Mór, Lendl Gyula, Büchler Pál s Lövy Gyula rendes és Latzer Pál, Latzer Mór, Weisz Aladár, Magyar József, Lukács Sándor s Schwarcz Arnold póttagnak. Felügyelő bizottsági tagok lettek: Eisner József, Janzós Sándor, Szabó István,

Löwi Ignác, Horváth István s Keszler Jenő. *Választott bírósági tagok lettek:* Morandini Tamás, Pfeifer Henrich, Guth János, Heinrich Dezső, Simon István, Péntek Ernő rendes, Jády Károly, Hochberger Sándor, Marton Márkus póttagnak. A választás meglehetősen zajjal ment végbe. Egy kis nézeteltérés volt mert némely munkaadó azt kívánta, hogy a törvény értelmében a munkaadók munkaadókra, kötelezett tagok kötelezett tagokra szavazzanak. Ez ellen a kötelezett tagok tiltakoztak, s kívánták, hogy ők is mint kötelezett tagok munkaadókat is választ-hassanak. Fölszólalásra a titkár felolvasta a törvény rendelkezését s kijelentette, hogy a törvény úgy írja elő, hogy külön-külön történjék a választás. Ezzel szemben az elnök a kötelezett tagok nézetét fogadta el aszerint rendelte el a szavazást. — Ez pedig úgy nem adhat jó eredményt, mert a kötelezettek, minthogy ők számra nézve kétharmadrészen vannak képviselve, a munkaadók kívánságát mindig megakadályozhatják, vagyis a munkaadók képviselőre olyan munkaadó tagokat választhatnak, akik nekik tetszenek, nem pedig a munkaadóknak. Már pedig ha a munkaadók egyharmadrészen a fizetéshez hozzá járulnak, kell, hogy az egyharmadrészen teljes joguk is legyen. S ezen az alapon a választás ellen felebbezést adnak be.

— **Villamos világítás.** A zalaegerszegi villamos telep felszerelése közeledik a befejezéshez s előreláthatólag az üzem a jövő hó első felében megkezdődik. A hálózat már kevés munka van. Csak a lámpákat kell felszerelni. A hálózatnak több szépséghibája van, amelyeket valószínűleg ki fognak igazítani. Sok oszlop úgy áll, mint a pisai torony s a vezeték itt-ott megtágul. Magánlakásokba s üzlethelyiségekbe napról-napra történnek bevezetések. — Keszthelyen és Tapolcán szintén közeledik a megvalósuláshoz a villamos világítás ügye. Mindkét helyen a Ganz-gyár létesíti a telepet. És pedig Keszthelyen a Zalaegerszeg várossal kötött szerződésnek megfelelően, Tapolcán pedig részvénytársasági alapon.

— **Népesedés.** Sümegen a folyó év első három hónapjában született 47, meghalt 44, házasságra lépett 12 pár.

— **A muraszombatali alsólvai vasut.** Régi óhaja Muraszombatnak és az érdekkörébe vont vidéknek, hogy Alsólvával vasut kösse össze. Történetek kísérletek a vasut kiépítésére, azonban tekintettel arra, hogy az érdekeltség tekintélyes részét a körmendi vasut kötötte le, a megvalósulásig nem jutott. Most, hogy a muraszombat—körmendi vasut megvalósulása befejezett tényé vált, újból megindult az alsólvai összeköttetés érdekében a mozgalom. E célból gróf Batthyány Zsigmond volt országgyűlési képviselő csendlakai kastélyában a múlt héten bizalmas jellegű összejövetel volt. Ezen elhatározták, hogy Barthalos István, a körmendi vasut engedélyesét az alsólvai vasutra való engedélyének megszerzésében támogatják, ezen vasut érdekében a mozgalmat teljes erővel megindítják és pedig egyelőre a regedei összeköttetés kizárásával.

— **Bezárták az iskolát.** Sümegen az uralkodó kanyaró járvány miatt a kiseddovót és az elemi iskolát az alispán rendeletére a járvány megszűnéséig bezárták.

— **Új lap.** A Nagykanizsán nemrég megszűnt *Reggeli lapok* napilap *Nagykanizsa* címmel új életre támadt.

— **A magyar ipar védelme.** A Magyar iparjogvédelmi egyesület felhívást tesz közzé, melyben azt mondja, hogy a külföldi árucikkeknél igen nagy része hamis magyaros mezben, oly csomagolásban, oly jelvényekkel, feliratokkal stb. kerül hazánkban forgalomba, amelyek a gyanútlanul fogyasztó közönségben azt a benyomást keltik, hogy honi eredetű iparcikkal van dolga. Az egyesület felhívja tehát a magyar iparosságot, a magyar kereskedővilágot és a hazafias magyar közönséget, hogy minden tudomásukra jutó ilyen visszaélést jelentsenek be a Magyar iparjogvédelmi egyesületnek. Kifogás alá esnek a külföldi iparcikkek, ha rajtuk például ily fel-

iratok láthatók: „honi ipar,” „hazai gyártmány,” ha azokon efféle jelszavak olvashatók; „Hungária,” „Pannonia,” „Csárdás,” „Csikós” stb. ha a magyar történelemből vett neveket viselnek, mint például Hunyady, Rákóczy, Széchenyi, Kossuth, Deák stb., ha a magyar címernek egyes alkotó részeit, Petőfi, Kossuth szobrát, a honvédszobrot, a parlamentet, a „Vérszerződés,” a „Honfoglalás” jelenetét stb. ábrázolják, ha nemzeti színű jelvényeket, szalagot, kokárdát stb. tartalmaznak, vagy más hasonló adatokkal tévesztik meg a vevőközönséget. H. I.

— **Dijkedvezmény.** A kereskedelemügyi miniszter 17.554. számú rendeletével utasította az államvasutak igazgatóságát, hogy a budapesti gyapju aukciókra rendelt gyapju küldeményekre az állami vasutakon eddig alkalmazásban volt és darabárúként való földadásánál a IV. oszt. díjtételek, kocsis- és fuvarvelelenként legalább 5000 kg-ért való díjfizetés mellett pedig az A osztályú díjtételek alkalmazásában álló díjkedvezményt mint az 1906. évi gyapju aukciókra rendelt gyapju küldeményekre, mint a budapesti gyapju mosó gyárakba rendelt és e gyárak címe alatt gyári mosás céljából szállítandó gyapju küldeményekre hirdetési uton visszavonásig, de legkésőbb a folyó év végéig terjedő érvénnyel azonnal léptesse életbe.

— **Felhívás.** A 6412/891 és 82343/902 számú F. M. rendeletek folytán figyelmezteti Sümeg község előljárósága a közönséget, hogy a kártékony hernyófészkek, lepketojások, — valamint a vérteti és darázs-fészkek irtása iránt annál is inkább intézkedjék, miután ellenkező esetben az 1894. évi tc. 52. §-a értelmében az irtást a községi előljáróság a mulasztók költségére fogja végeztetni.

— **A Balatoni Halászati Társulat** Keszthelyen tartotta közgyűlését. *Dezsényi Árpád* dr. alelnök bejelentette a társulat nagyérdemű elnökének, Széchenyi Imre grófnak elhunytát. A közgyűlés ezen, a balatoni halászat ügyére is súlyos csapás fölért mély fájdalommal fejezte ki s elhatározta, hogy az elhunyt kiváló főúr özvegyéhez részvétiratot intéz és a Balatonföldváron föllátható Széchenyi-szobor költségeihez 100 koronával járul hozzá. Az előterjesztett évi jelentés szerint a társulat a Balaton behalásítása érdekében legutóbb széleskörű tevékenységet fejtett ki. Mult évben kifogtak a Balatonból 9.200 métermázsa vegyes halat. Végül beszámol a jelentés az orvhalászat megállítására tárgyában tett eredményes intézkedésekről. A folyó ügyek elintézése után megválasztották elnöké *Festetics Tasziló* grótot, alelnöké *Dezsényi Árpád* dr.-t, igazgatóvá *Bariss Gyulát* és újból megválasztották a 12 tagú választmányt.

— **A megmártott szocialista.** Batykon szociálistát fogtak a gazdák. Tüődtek, mit tegyenek vele. Végre elhatározták, hogy átkisérik Zalabérra a jegyző úrhoz s annak adják át „további eljárás” végett. Úgy is tettek. Utközben azonban jól elagyabugyálták, sőt nem törődve azzal, hogy a fürdői évad még messze van, úgy hónaljig a Zalában meg is mártogatták. Így adták át a zalabéri jegyzőnek, aki azután eltoloncoltatta. Így beszélnek el a szocialista kirándulását Szentgrót vidékére.

— **Sertéslopás.** Folyó hó 24-re virradóra Deáki pusztán két darab hízott sertést elloptak. A csendőrök az urodalmi gazdával nyomán jártak a csapának. Ez a sarvalyi erdőbe vezetett, ahol sűrű bokrok között ráakadtak a disznókra. A tolvaj előre elkészítette a sertékek helyét, mert a bokrok között vesszőből font kerítést csinált számukra. A tolvaj a bozótból leste a kutató csendőröket. Ezek észrevették, mire futásnak eredt. Mikor a vasuti töltésen át inalt, rálőttek, de nem találták. A gyanú Tóth Titusz csavargóra irányul.

— **Urasági alkalmazottak szervezkedése.** Urasági Férfi Alkalmazottak Elhelyező és Betegsegélyező Országos Egyesülete címen új egyesület alakult. Működését már

cius 20-án megkezdte helyiségében (Dorottya-utca 9. földszint). Az egyesület vezetősége kéri az uraságokat, hogy esetről-esetre, ha alkalmazottakra szükségük lenne, forduljanak az egyesülethez. Az egyesület állami felügyelet alatt van s alapszabályait a belügyminiszter jóvá is hagyta. Az egyesület az idő szerinti máris 300 rendes tagot számlál, a vezetőség pedig régi hű és becsületes alkalmazottakból áll. Az egyesület a vidéki kártársakat kéri, hogy minél számosabban jelentkezzenek a belépésre.

#### — Új fürdőtelep a Balaton mellett.

A Balaton fölkarolását vasútépítés, kényelmes hajóközlekedés napról-napra előbbre viszik. Ujabbán Gyenesdiás községben Kárpáthy János kántortanító buzgólkodása folytán létesül új fürdőtelep. Jelenleg a hajókiállításra és a fürdőházak alkalmas elhelyezése céljából egy molót építenek. A szükséges költséget 20 koronás részvényekkel fedezték. A községek és polgárok áldozatkészsége és fáradtsága bizonyosan megtermi gyümölcsét. Így fog lassan benépesedni a mi kedves Balatonunk partja. Bárha minél több balatonmenti község követné a szép és hasznos példát.

— **Vásáráthelyezés.** A kereskedelemügyi miniszter megengedte, hogy Turnischa községben a f. é. szeptember hó 9-ére eső országos vásár ez évben kivételesen f. é. szeptember hó 10-én tartassék meg.

— **Falusi történet.** Mennyi városi ember van, ki azt hiszi: kint a vidéken, a csöndes falun nem is dulhatnak szenvedélyek, nem folynak le ott megrázó tragédiák, hanem csöndes megelégedettségben, egyszerű boldogságban élnek az emberek. Pedig de sok falusi embert nyugtalanítanak zaklató érzelmek, — szerelem, vetélkedés, féltékenység mennyinek teszi pokollá az életét. Szulok János szentpéteri lakost is nagyon bántotta a féltékenység, örökösen zaklatta a gyanu, hogy felesége mást is boldogít szerelmével. Féltékenységét minden körülmény erősítette, elhatározta ezért, hogy világosságot szerez végre. Azon ürüggyel, hogy szőlőjét megtekinteni, kiment a falutól távolabb fekvő szőlőjébe és úgy beszélt meg feleségével, hogy csak harmadnap este tér haza. Azonban ő még aznap este hazament és elrejtőzködött a kocsiszinben. Nem is kellett sokáig várni, mert alig sötétedett be teljesen, a felesége kinyitotta a kaput és egy férfit vezetett az udvarba. Majd bement az asszony a lakásba és a férfi azalatt várakozott, de ekkor előrontott Szulok és egy kapával hátulról olyan két csapást mért a szeretőre, hogy ez menten összeesett. A kiabálásra kijött a csapodár asszony is, de őt már nem bántotta az ura, csak arra kényszerítette, hozzon világosságot, mert látni akarja, ki a szeretője. Ekkor aztán kiünt, hogy a szerető nem más, mint a féltékeny férj — testvérbátyja, ki szintén ott lakik falujukban és szintén nős ember. A leplezett szerető oly súlyos ülleget szenvedett, hogy hosszú időre munkaképtelen marad, ha ugyan egyáltalában kiheveri azokat.

#### — A mező önzetlen munkásai.

Megint itt van a rügyfakasztó tavasz. Most már napról-napra élénkebb lesz a természet, a szántóföldek téli néma csöndjét fölvaltja a szántó-vető emberek munkája, az újra hazatért vándormadarak vidám éneke. Március elején haza érkezik a barázda-billegető az eleven ide-oda ugráló, farkával billegető kicsiny madárka és a vizek lenjében elfogja a legyeket, szunyogokat, majd ha úgy tartja kedve, felül a jószág hátára és onnan is elcsip egy-egy legyet, mely a jószágot bántja. A csaláncsúcs is március elején jön haza. Szereti a lankás helyeket, a köves és bokros előhegységet, hol magányosan szeret

élni. A kártékony rovarokat röptében fogdossa el. Az egerész ölyv szintén most tér vissza. Sok kárt tesz az apró nyulakban, a főtápláléka mégis csak az egér, melyből tömegtelen sokat elpusztít. A mezei pacirta a földműves embernek legedesebb szavú madara. Ez hangolja fel az ekeszarvát tartó gazdát is nótás kedvre. Hasznos is hajt, még pedig sokat. Napestig pusztítja a kártékony rovarokat. A seregély pusztítja a kukacot, a nyüves, a pindrós állatból a férget. Igaz, hogy a szőlőbe is ellátogat, de innen vak-töltéssel, kereplővel meglehet riasztani. A seregély szorgalmas üldözője a csigának és a cserebogaraknak is, kár volna üldözni őt. A danka sirály március közepén érkezik vissza vándorlásából, bár az erősebb fajtából télire is itt marad, a nagyobb mennyiség mégis elvándorol és József-nap táján látogat haza. A vízment gazdáknak szorgalmas rovarpusztítója. A réti pipis kis madár, a gazda hűséges munkása. Az ugarföldeken sok kártékony rovar elpusztít. A rigók is március közepén térnek vissza vándorútjukból. Szintén falánk étvágygal pusztítják a rovarokat. Március végén tér haza a bubos banka, a csicsal füziké, az erdei pacirta, az erdei pocsér, a szürke begy és a fülemüle. Mindannyian szorgalmasan keresik fel a kártékony rovarokat, nem volna jó, ha ezek után is követ hajítanánk utánuk, vagy megtünnénk, hogy a pajkos gyermekek elcsenjék tojásaikat. Mentől több hasznos madár repdes a szántóföldeken, annál több lsten áldása van a termésnek!

— **Pincészeren.** F. hó 23-án Horváth István és Horváth György bajcsai lakosok kimentek a somogyszentmiklósi hegyre dologra. Megfogadták Szollár József és Kandric János somogyszentmiklósi lakosokat is dolgozni. Ugy látszik, az ivás jobban ment, mint a dolog. Mikor már a kedélyek elég hangosak voltak, a Horváth testvérek birokra hívták társaikat. Ebből verekedés lett. Szollár halva maradt a csatatéren, Kandric pedig a halállal vívódik. Horváthék most a dutyiban álmélkodnak a szomorú történetekről.

— **Sodronytolvaj.** A Batthyány hercegi uradalom tulajdonát képező telefonhálózatot már évek óta lopják. Már több ezer méter acélsodrony tűnt el ismeretlen kézen. Azonban f. hó 28-án Orbán Endre őrsvezető és Schorchits csendőr Novák László szepetneki lakost tetten érték, mikor a hálózatot dézsmálta. Feljelentették a hatóságoknak.

— **150 millió.** 150 millió minusz a pénzben s gondolom, kétszer 150 millió plusz a veszedelemben, az egészség és erkölcs veszedelmében. Ilyen rossz gazda a magyar. Azt mondják a statisztikusok, hogy a dohányzásból és alkoholizmusból, a pálinkából Magyarország évenként 150 millió jövedelme van az államnak, ami jó ugyan, de ugyanannyi kára van az egyes embernek tiszta pénzben, de mennyivel több kár, amit szenvednek különösen a pálinkaivás miatt az egészségben és az erkölcsben. Tisztán emberi érzésből s közgazdasági tekintetben intjük az embereket, ne pipáljanak és ne igranak; legfőképpen pálinkát ne igranak. Tessek csak elgondolni: 150 millió!

— **Hamisító kinyomozása.** A mezőgazdasági termények hamisításáról szóló törvény gyakorlati alkalmazása, valamint általában az élelmiszerhamisításoknak a hatóságok üldözése során többször felmerült az az anomália, hogy az eljáró hatóságok — nem a törvény szellemét, hanem rideg betűt nézve, — a törvény egész szigorával büntették azokat, akik a hamisított árut eladják, nem kutatva tovább, hogy ki az, aki a hamisított árut, mint első forgalomba hozta, vagyis hogy ki az igazi hamisító? Pedig az nem is szorul bizonyításra, hogy ez — az

igazi hamisító — az, akit büntetni kell, nem pedig a viszontelárusító, aki a legtöbbszőr ártatlan a dologban; mert maga mivel sem járult hozzá a hamisításhoz, sőt majdnem minden esetben nem is tudott az áru hamisított voltáról. Azért örömmel kell üdvözlőnk, hogy a földművelésügyi miniszter egy felmerült esetből kifolyólag elrendelte, hogy az 1905. évi XLVI. törvény alapján indított terményhamisítási kihágási eljárások során — a tettenérést kivéve — minden egyes olyan eset alkalmával, melynél a gyanúsított a hamisítást be nem ismerve, azzal védekezik, hogy a hamisított terményt, terméket vagy cikket ez állapotban mástól szerezte és ez állítását igazolja, a vizsgálatot az általa megnevezett eladó és visszamenőleg a szóban forgó termény, termék vagy cikk forgalomba hozóira mindaddig ki kell terjeszteni, míg a hamisítás alanyi tényálladéka kétséget kizárólag meg nem állapított.

— **Jó házból** való fiú sütőtanoncnak felvétetik. Árpád-ucca 287.

#### Szerkesztői izenet.

K. S. Nagybánya. A nyáron szóval előadott szép eszmémet a mostani viszonyok között alig lehetne sikerrel dűlőre vinni. Eltesszük jobb időkre. Üdvözlét.

Felelős szerkesztő: **Éles Károly.**

Laptulajdonos és kiadó: **Horvát Gábor.**

Kakao és csokoládé kedvelők figyelmébe:  
Hoff János-féle

## Kandol-Kakao

a legoskályabb zsirtartalmu, azért igen könnyen emészthető, soha sem okoz székrekedést, mindazáltal ritka finom íze mellett kiválóan olós.

Valódi osakls  
Hoff János  
nével és az oroszlan-  
védjeggyel.

Csomagok ¼ kgr. 90 fillér  
> ½ > 50 >  
Mindenütt kapható.

**Szükségleteinket a következő kereskedőknél és iparosoknál szerezzük be:**

- BAZSÓ SÁNDOR és FIA kovács és kocsigyártók. Árpád-u.
- BERETZKY GYULA fűszer-, liszt- és üvegáru-kereskedése.
- BÓDIS IGNÁC épület- és butorasztalos. Széchenyi-u.
- BÖHM PÁL divatáru-kereskedő, vászongyári raktár.
- DARNAY KALMÁN vas- és fűszerkereskedő. Gazdasági gépek raktára. Régiségtár.
- FEJES LAJOS, hentes és kocsmáros. Árpád-u. 156. sz.
- FISCHER MÓR ecetszesz, konyak- és likörgyáros, pálinkanagykereskedő. Mosó-u.
- GRÓF JÓZSEF épület- és butorasztalos, koporsóraktár. Árpád-ucca.
- GRÓF TIVADAR órás- és aranyműves. Kossuth-Lajos-ucca
- GRÜNFELD J. férfi és angol női szabó, nagy választéku szövetraktár
- HORVÁTH LAJOS borbély és fodrász. Kossuth Lajos-ucca.

Mindenki érdeke, hogy megrendelje **ingyen és bermentve**  
**Preisach Zsigmond** áruházának, **Budapest IX., Üllői-út 59|P.**

tavaszi és nyári női ruhakelmek, vászon, fehéreműek minta-gyűjteményet. — Kész női és úri fehéreműekről diszes árjegyzek.

HULLAY LAJOS építőmester. Árpád-ucca 454. sz.

HERCZIG BÁLINT épület- és butorasztalos, koporsóraktár. Városháza-ucca 593. sz.

JANKÓ ÁRPÁD úri és női cipők. Márkus-féle Áruház mellett.

JOÓS ANTAL borbély és fodrász. Kossuth Lajos-ucca, Epstein-ház.

KELL JENŐ hárkocsitulajdonos és borügynök. Mihályfai-ucca 82. sz.

KLAFFL LAJOS épület- és butorasztalos, Temetkezési vállalkozó. Nagy koporsó-raktár.

KLEIN MÓR pék üzlete. Hazai sörök raktára.

KOHN TESTVÉREK vaskereskedése, gépraktár. Kossuth Lajos-ucca.

KOVÁCS ZSIGMOND borbély és fodrász.

KOVÁCS VILMOS vegyeskereskedő és korcsmáros. Mihályfai-ucca.

KORBÉLY FERENC sütő üzlete. Árpád-ucca 287. sz.

KRAJCZÁR GYÖRGY épület és butorasztalos. Arc- és fakoporsó, sarkoszu rak-tár. Árpád-ucca 146. sz.

KRAJCZÁR LAJOS épület- és műlakatos. Elvállal díszkapukat, sarkítéásokat. Taka-rektűzhelyekből raktár. Árpád-ucca 146. sz.

LUKÁCS GÁBOR férfi szabó. Árpád-ucca

MAUTHNER SAMU vegyeskereskedő. Keszthelyi-ucca.

MÁRKUS SALAMON FIA áruháza. Kossuth Lajos-ucca.

MESTERHÁZY SÁNODR vendéglős, a Kisfaludy-szálló tulajdonosa.

MÉSZÁROS SÁNDOR hentes. Kossuth Lajos-ucca.

NOVÁK SÁNDOR mézeskalácsos és a cseri henger-műmalom liszteladása. Deák Ferenc-ucca 112. sz.

ORBÁN ISTVÁN kávéháza. Kossuth-ucca.

PAULINYI JÓZSEF lisztkereskedése, gabonacsere. Flórián-tér és Árpád-ucca sarkán.

PENTZ MIHÁLY kőfaragómester, nagy sarkóraktár. Árpád-ucca.

ROTHSCHILD SÁNDOR épületfa- és deszkakereskedő. Rendeki-ucca.

SCHNITZLER SAROLTA kézimunka kereskedése, harisnyakötőde. Kézimunka előnyomások. Kossuth Lajos-ucca.

SCHRÖDER JÓZSEF vasúti vendéglős.

SKÁLÁK MIHÁLY vendéglős, Árpád-ucca.

SÖVÉNY JÁNOS épület- és butorasztalos. Árpád-ucca 286.

SZELE KÁLMÁN benzin motor- és cséplőgéptulajdonos. Temető-ucca.

SZIJARTÓ GYÖRGY templom-, és szobacimfestő. Aplébánia templom mellett.

TASCHEK JÁNOS építőmester és vállalkozó. Árpád-ucca. 145. sz.

TÓTH GYULA férfi szabó. Flórián-tér.

TÓTH JÓZSEF órás, aranyműves, ékszerész és látszerész.

WÜRZBURGER JAKAB vegyes, porcellán és üvegáru nagykereskedése.

ZSCHIESCHE JÓZSEF gőzmalomtulajdonos. Gabonacsere.

1127/tk. 1906.

**Arverési hidetmény kivonat.**

A sümei kir. bíróság mint tkvi hatóság közhírré teszi, hogy Sümei Takarékpénztár végrehajtónak Balasics József végrehajtást szenvedő elleni 4000 K tőke s jár. iránti végrehajtási ügyében a zalaegerszegi kir. törvényszék, terü-

letén levő sümei 99. sz. tkjvben + 146. hrsz. ingatlanra 2980 K. az ugyanottani 1567. sz. tkjvbeni + 2407. hrsz. (szőlő, pince, esepöte az újbegy-i dűlőben) ingatlanra 588 K kikiáltási árban az árverést elrendelte. és hogy fentebb megjelölt ingatlanok az 1906-ik évi június hó 28. napján délelőtt 10 órakor Sümei a tkvi hatóság helyiségében megtartandó nyilvános árverésen a megállapított kikiáltási áron alul is eladatni fognak.

Árverezni szándékozók tartoznak az ingatlanok becsárának 10%-át készpénzben vagy az 1881. LX. t-c. 42. § ában jelzett árfolyammal számított s az 1881. évi nov. 1-én 3333. sz. a. kelt igazságügyminiszteri rendelt 8 § ában kijelölt óvadékképes értékpapírban a kiküldött kezéhez letenni avagy az 1881. LX. t-a. 170 §-a értelmében a bánatpénznek a bíróságnál előleges elhelyezéséről kiállított szabályszerű elismervényt átszolgáltatni.

A sümei kir. bíróság mint telek-könyvi hatóság.

Sümei, 1906. évi március hó 16. napján.

Saághy kir. aljárásbíró.

**Villamos berendezések.**

Városok, kastélyok, szállodák, malmok

magánházak és gyárak berendezése

világításra és erőátvitelre.

**Speciálitás:** önálló kis telepek (elektro-gének). Csekély befektetéssel mindenkinél lehet villamos világítása. Motorok benzin, gáz stb-re. Üzem-biztos, tartós, kevés kezelést igénylő legolcsóbb gépek.

Fejér és Schmidt,  
Budapest, Eötvös-tér 2. szám.

68. végtr. szám 1906.

**Arverési hirdetmény.**

Alulírott bírósági végrehajtó az 1881. évi LX. t-c. 102. §-a értelmében ezennel közhírré teszi, hogy a bécsi cs. és kir. törvényszéknek 1905. évi Cg. IX. 368/5. számú végzése következtében Pollák Alfréd dr. bécsi ügyvéd által képviselt Hehle Antal javára Jud. Károly ellen 243 K 23 f jár. erejéig 1906. évi január hó 20-án foganatosított kielégítési végrehajtás útján lefoglalt és 800 K-ra becsült következő ingóságok, u. m.: két tehén nyilvános árverésen eladatnak.

Mely árverésnek a sümei kir. bíróság 1905. évi V. 348/3. számú végzése folytán 243 korona 23 fillér tökekövetelés, és eddig összesen 62 K 25 fillérben bíróilag már megállapított költségek erejéig, Nagygyőrben végrehajtást szenvedő lakásán leendő megtartására 1906. évi április hó 3-ik napjának délutáni 3 órája határidőül ki-tűzetik és ahhoz a venni szándékozók oly megjegyzéssel hivatnak meg, hogy az érintett ingóságok az 1881. évi LX.

t-c. 107. és 108. §-a értelmében készpénzfizetés mellett, a legtöbbet ígérőnek, szükség esetén becsáron alul is, el fognak adatni.

Amennyiben az elárverezendő ingóságokat mások is le és felülfoglaltatták és azokra kielégítési jogot nyertek volna, ezen árverés az 1881. évi LX. t-c. 120. §. értelmében ezek javára is elrendeltetik.

Kelt Sümei, 1906. évi március hó 20. napján.

Vértessy kir. bir. végrehajtó.

**FIGYELEM!**

Megbízható legjobb minőségű  
hírneves valódi szepességi  
lenvászon és  
damasztáru

minden nagyobb üzletben kapható.

A késmárki gyár bejegyzett védjegye.



Késmárki  
gyártmány  
csak az,  
mely ezen  
védjeggyel  
van ellátva.

HAZAI IPAR!

**Üzlet nyitás.**

Tisztelettel értesítem Sümei és vidéke n. é. közönségét, hogy a Horváth-féle kovács üzletet Sümei a Kossuth Lajos-uccában átvettem. Elvállalok a kovács szakmában mindenféle kovács munkákat, okszerű lóvasalást és féderes kocsik megrendeléseket, úgy szintén javításokat gyorsan és pontosan eszközölök.

A nagyérdemű közönség becses pártfogását kérve maradok kiváló tisztelettel.

Halblän der József kovácsmester

**Szőlővessző!**

A világhírű

**DELAWARE**

adja a legjobb bort!

**Oltani permetezni nem kell!**

A szőlészeti kincse.

**A phyloxeraának ellent áll!!!**

Leírását

és árjegyzéket ingyen küldünk bárkinél.

**Szőlőoltványok mérsékelt áron**

**kaphatók.**

Nagymennyiségű síma és gyökeres Delaware-vessző eladás.

Cím:

**Szigyártó és Takács**

szőlőtelep tulajdonosok.

Telep: Alsó-Segesd. Központi iroda:

**Felső-Segesd (Somogy m).**

Orvosok által megvizsgált és mint  
tápszer legkönnyebbnek találtatott.

Győri finom  
tea vagy gyermek-  
kétszersűlt

Készíti: GEDEY REZSŐ.

Kipróbált és jónak bizonyult, már egy  
hónapos gyermekeknek legjobb és leg-  
könnyebb tápszerül szolgál, egy szelet  
negyedrésze csészébe teendő, forró  
vizzel vagy tejjel leöntendő (cukor  
használata nélkül) a gyermek eledel-  
kész. Idősebb gyermekeknek szükség-  
hez képest osztandó be. Felnőtteknek,  
akik gyenge emésztőszerkezettel bír-  
nak, tejben könnyű és nagyon tápláló  
eledelül szolgál. 1 csomag kétszersűlt ára  
64 fill. Kizárólagos elarusítás:

BERETZKY GYULA kereskedésében  
SÜMEGEN.

Mindennemű  
nyomtatványokat a legolcsóbb árban  
és izléses kivitelben készít  
Horvát Gábor könyvnyomdája Sümegen.

**Egyszeri** átsimítás



**SCHICHT-SZAPPANNAL**

(Szarvas vagy kúlcsszappan)

pótol

**Kétszeri** átsimítást.

közönséges szappannal

Schicht szappan a legjobb s használatban a legol-

csóbb!

# Porcellán

## edények, servi- cek üvegáruk,

minden kivitelben a  
legolcsóbban

## Würzburger Jakabnál

Sümegen kaphatók.